



Política de privacidade na Internet - Hyatt.com

O maior compromisso do Hyatt é e sempre foi o melhor atendimento aos seus clientes. O site Hyatt.com oferece ao usuário a oportunidade de ter uma experiência on-line personalizada enquanto explora o empolgante mundo do Hyatt, guiado pelos seus interesses e preferências. Como descreve esta Política de Privacidade na Internet ("Política"), temos o compromisso com o uso correto e a proteção da privacidade de todas as informações pessoais identificáveis ("informações pessoais") coletadas quando um usuário visita e usa o site hyatt.com e quando há o link do site hyatt.com para o site Hyattvacationclub.com e para as páginas ou os sites dos Hotéis e Resorts Hyatt em todo o mundo (às vezes coletivamente mencionados aqui como "Nossos Sites"). Em particular, a política identifica as informações pessoais que podem ser coletadas nos Nossos Sites, como elas são utilizadas e com quem elas podem ser compartilhadas, as opções relacionadas à coleta disponíveis ao usuário, seu uso e distribuição, procedimentos de segurança em vigor nos Nossos Sites e como o usuário pode modificar ou corrigir informações pessoais erradas fornecidas pelos Nossos Sites.

Como o Hyatt valoriza a privacidade do usuário, é possível obter a lista das informações pessoais divulgadas para terceiros ou com objetivos de marketing comercial, enviando uma solicitação por e-mail a privacyombudsman@hyatt.com ou escrevendo para Hyatt Hotels Corporation, Attn: Consumer Affairs, 9805 Q Street, Omaha, NE 68127, EUA. A solicitação deve especificar um endereço postal ou de e-mail ao qual possamos responder.

A política pode ser resumida da seguinte maneira:

- Não coletamos informações pessoais nos nossos sites sem o conhecimento do usuário e a sua ação voluntária de fornecer as informações solicitadas enquanto estiver on-line.
- Usaremos as informações pessoais que o usuário fornecer nos nossos sites para:
 - Criar o perfil de usuário no site hyatt.com mediante a solicitação do usuário e personalizar a sua experiência on-line conforme os interesses e preferências que escolher.
 - Processar e registrar a transação on-line solicitada pelo usuário (clique no tipo de transação correspondente para obter mais informações)
 - o [Reserva em um Hotel](#)
 - o [Compra de um certificado de presente](#)
 - o [Planejadores de eventos – Solicitação de cotação](#)
 - o [Agentes de viagens – Solicitação de prêmios e treinamento de especialistas em Resorts Hyatt](#)
 - o [Pedidos de informações sobre o Hyatt Vacation Club](#)
 - o [Candidatura a um cargo](#)
 - o [Envio de e-postcards](#)
 - o [Envio de perguntas ou comentários](#)
 - Enviar ao endereço de e-mail do usuário notícias, ofertas especiais e promoções sobre produtos e serviços oferecidos por nós, a família de empresas Hyatt e nossos parceiros de viagens se, como parte do seu perfil, o usuário tiver solicitado o recebimento destas informações.
 - Solicitar ocasionalmente a opinião do usuário, por meio de enquetes on-line se, como parte do perfil de usuário, esse tipo de participação tiver sido solicitada.
- Não iremos compartilhar, transferir ou vender informações pessoais e dos prestadores de serviços (quando atuarem em nosso nome), de acordo com os termos e condições da política, fornecidas nos nossos sites para quaisquer partes externas à família de empresas Hyatt sem o consentimento explícito dos detentores dessas informações, a menos que exigido por lei, como parte de uma transferência comercial ou se feito de maneira anônima e agregada para propósitos estatísticos. Não iremos compartilhar, transferir ou vender informações pessoais fornecidas nos nossos sites para quaisquer partes externas à família de empresas Hyatt e aos prestadores de serviços mencionados na política (quando atuarem em nosso nome, de acordo com os termos e as condições da política) sem o seu consentimento, a menos que exigido por lei, como parte de uma transferência comercial ou se feito de maneira anônima e agregada para propósitos estatísticos.

- O usuário pode visualizar, corrigir ou remover informações pessoais associadas ao perfil de usuário hyatt.com (inclusive mudar as opções de recebimento de comunicações por e-mail).
- Tomaremos medidas comercialmente razoáveis para proteger a segurança das informações pessoais coletadas nos nossos sites.

Usados nesta política, os termos "nós", "nosso" e as variações e concordâncias correspondentes referem-se aos Hotéis e Resorts Hyatt em todo o mundo e às empresas de gestão que operam os Hotéis e Resorts Hyatt, a saber a Hyatt Corporation e suas subsidiárias de gestão e as subsidiárias de gestão diretas e indiretas da Hyatt International Corporation. Além disso, o termo "família de empresas Hyatt" inclui a Hyatt Vacation Ownership, Inc., a Hyatt Vacation Management Corporation e as propriedades que incluem o Hyatt Vacation Club (coletivamente, as "Partes HVC"); a Classic Residence by Hyatt e propriedades residenciais para idosos; a Hyatt Gaming Management, Inc. e os cassinos operados por ela; e qualquer outra empresa e/ou negócio afiliado que opere sob a marca "Hyatt".

Ao visitar os nossos sites, o usuário estará aceitando as práticas descritas nesta política.

A visita aos nossos sites e qualquer litígio decorrente sobre privacidade estão sujeitos a esta política e aos nossos Termos e Condições ("Condições"), inclusive às limitações relacionadas a danos e a aplicação da lei do Estado de Illinois. Assim como as nossas empresas mudam constantemente, esta política e as condições também podem mudar. Como essa política é datada, visite o nosso site regularmente para verificar as últimas mudanças. Se decidirmos modificar substancialmente a maneira como usamos as informações pessoais obtidas nos nossos sites ou alterar a política de maneira significativa, poderemos notificar o usuário enviando uma mensagem ao e-mail fornecido ou por meio de uma janela pop-up pelo menos 30 (trinta) dias antes que a mudança entre em vigor. Se a mudança não for aceita pelo usuário, ele deverá remover as informações pessoais associadas ao perfil de usuário hyatt.com, como disposto na política.

Se você tiver dúvidas ou preocupações sobre a privacidade nos nossos sites, envie-nos um e-mail detalhado para privacyombudsman@corphq.hyatt.com e tentaremos resolvê-las.

O texto acima resume os procedimentos de coleta de dados pela Internet nos nossos sites. Outros detalhes da nossa política também estão disponíveis porque queremos que o usuário tome uma decisão bem-informada sobre as implicações no uso dos nossos sites e das informações pessoais que fornecer enquanto estiver on-line. O restante da política descreve detalhadamente as nossas práticas sobre o manuseio de informações pessoais nos sites.

Hyatt Gold Passport Registro

Os visitantes deste site podem se registrar on-line no programa Hyatt Gold Passport®. Para se registrar on-line, é necessário:

1. Informar nome, senha, endereço de e-mail e endereço residencial ou comercial.
2. Optar ou não pelo recebimento de informações promocionais.
3. Optar ou não pelo recebimento de informações promocionais dos nossos parceiros (clique aqui para ver uma lista dos nossos parceiros de viagens).
4. Concordar com os termos e as condições do programa Hyatt Gold Passport®.

Outras informações solicitadas, não obrigatórias, são nome da empresa, título, nome de usuário, número de telefone, idioma preferido e companhia aérea preferida. As informações fornecidas para o registro no programa Hyatt Gold Passport® serão utilizadas para administrar a conta Hyatt Gold Passport®, administrar leilões de Hyatt Gold Passport Exclusives™ e podem ser utilizadas por nós e por nossos afiliados ou entidades atuando em nosso nome para propósitos de marketing e controle de qualidade. Se o usuário indicar interesse em receber informações promocionais dos nossos parceiros, poderemos fornecer o seu nome e endereço a estes parceiros.

Informações sobre a conta

Como associado Hyatt Gold Passport®, o usuário pode atualizar as informações que forem fornecidas durante o processo de registro e acessar as atividades recentes da conta on-line por meio deste site ou ligando para o Atendimento ao Cliente Hyatt Gold Passport® (número gratuito nos Estados Unidos) ou para o telefone do Centro International de Reservas Hyatt mais próximo. Para acessar a conta on-line, o usuário deve digitar o número da conta Hyatt Gold Passport® ou o nome de usuário e senha. Se não tiver uma senha, ela poderá ser solicitada on-line, por escrito ou por telefone ao Atendimento ao Cliente Hyatt Gold Passport®. Depois de ter entrado no sistema com o número da conta ou nome de usuário e senha, o usuário também terá a oportunidade de fornecer mais informações para o perfil da conta, como outras preferências de recebimento de informações, preferências de viagens (como tarifas de fim de semana ou terceira idade, interesses especiais, principais destinos, Hotéis Hyatt preferidos), preferências de quartos (quarto para fumante ou não-fumante, tamanho da cama, local do quarto no

hotel e necessidades especiais) e idioma preferido para comunicação. Todas essas informações nos ajudarão a servi-lo melhor.

Hyatt Gold Passport Exclusives™

Os associados do Hyatt Gold Passport® podem utilizar seus pontos Hyatt Gold Passport® regularmente em leilões públicos realizados no goldpassport.com. O leilão irá oferecer um conjunto de experiências exclusivas nas quais os associados poderão dar lances com os pontos Hyatt Gold Passport®.

Solicitações de troca de pontos por milhas

Os associados Hyatt Gold Passport® podem trocar pontos Hyatt Gold Passport® ou certificados de prêmio por milhas de companhias aéreas parceiras participantes por meio deste site. Para solicitar a conversão dos pontos Hyatt Gold Passport® em milhas, é preciso indicar a companhia aérea, o número do programa de fidelidade da companhia e o prêmio ou número de pontos a serem convertidos.

Solicitações ao Atendimento ao Cliente

Os associados Hyatt Gold Passport® podem solicitar ao Atendimento ao Cliente Hyatt Gold Passport® neste site um novo cartão de associado, senha ou crédito para estadia. Para atender à solicitação, os representantes do Atendimento ao Cliente Hyatt Gold Passport® terão acesso aos dados da solicitação por uma conexão segura com o banco de dados Hyatt Gold Passport®.

Perguntas e comentários

Os associados Hyatt Gold Passport® podem solicitar folhetos e enviar perguntas ou comentários sobre o Programa Hyatt Gold Passport® ou sobre um Hotel ou Resort Hyatt específico on-line. Depois de selecionar a opção apropriada em um menu, o associado precisa identificar o assunto da pergunta, comentário ou solicitação, informar o nome e digitar a pergunta, comentário ou solicitação em um campo de texto livre. O associado também terá a oportunidade de fornecer o endereço postal de e-mail se quiser receber uma resposta.

Visitas aos Nossos Sites

O usuário pode visitar os nossos sites sem revelar quem é, tampouco dar informações pessoais. Quando o usuário visita os nossos sites, de fato coletamos informações de uso, mas elas são anônimas e não são vinculadas ao usuário como indivíduo. Como explicado abaixo, uma maneira pela qual coletamos essas informações é o uso da tecnologia de cookies. Usamos estas informações para melhorar o conteúdo e a facilidade de uso do nosso site, descobrindo, entre outras coisas, como os nossos sites são navegados, o número de visitantes que chega a páginas específicas, a duração e a frequência das visitas ao nosso site e o endereço do protocolo de Internet ("Endereço de IP") com o qual um visitante se conecta aos nossos sites. É claro que, quando o usuário cria um perfil no site hyatt.com ou solicita uma transação em nossos sites, as informações pessoais coletadas nos nossos sites deixam de ser anônimas, como disposto na política.

Hospedagem na Web

O Hyatt.com é hospedado pela AT&T Corp. ("ATT") em servidores localizados em Lisle, Illinois, EUA, e gerenciados pela Critical Mass ("Critical Mass") de Calgary, Alberta, CA, para todos os Hotéis e Resorts Hyatt. A AT&T também hospeda, e a Critical Mass gerencia, os sites de todos os Hotéis e Resorts Hyatt localizados nos Estados Unidos, Canadá e Caribe e de todos os Resorts do Hyatt Vacation Club, o Hyattvacationclub.com e os sites individuais de todos os Hyatt Vacation Club Resorts em todo o mundo. Os sites dos Hotéis e Resorts Hyatt localizados fora dos Estados Unidos, Canadá e Caribe são hospedados pela UUNET ("UUNET") em servidores localizados na cidade de Nova York, NY, EUA, e gerenciados pela OpenWorld Ltd. de Bath, Inglaterra ("OpenWorld").

Endereço de IP

Endereço de IP é um número automaticamente atribuído a um computador sempre que o usuário do computador navega pela Internet. Quando o usuário visita nossos sites, o servidor correspondente usado por nossos Hospedeiros Web registra o seu Endereço de IP, juntamente com a data e o horário da sua visita, o tipo de navegador usado e o URL do site que o encaminhou aos nossos sites. O mesmo ocorre quando o usuário é transferido dos nossos sites para outros sites da maneira disposta neste documento. Usamos estas informações para avaliar e melhorar o design e a funcionalidade dos nossos sites.

Cookies

Os cookies são conjuntos de dados que um site transmite ao computador de um usuário, para que possa reconhecer o computador e "memorizar" as entradas à medida que o usuário se move de uma página a outra, ou mesmo quando o usuário volta ao site de tempos em tempos usando o mesmo computador. Os cookies não são programas que corromperão ou danificarão o seu computador ou os seus arquivos.

Sempre que o usuário visita os nossos sites, usamos cookies "persistentes" que permanecem no disco rígido do seu computador para que possamos monitorar como os usuários navegam pelos sites e monitorar os sites

direcionadores que podem ter fornecido o link em uma página para os nossos sites. Este monitoramento nos permite avaliar e melhorar a funcionalidade dos nossos sites. Além disso, cookies persistentes são usados para lembrar ao usuário os interesses e preferências informadas como parte do perfil de usuário e para personalizar a utilização do site hyatt.com, caso o usuário marque a opção "memorizar" ao criar o seu perfil de usuário como disposto abaixo.

Quando o usuário opta por fazer transações nos nossos sites, cookies de "sessão" são usados para permitir que nossos sistemas e os sistemas dos nossos prestadores de serviços memorizem temporariamente informações que o usuário fornecer durante o processo da transação. Os cookies de sessão são apagados do computador do usuário assim que o navegador é fechado. Por exemplo, enquanto o usuário estiver fazendo uma reserva on-line, nossos sites usam cookies de sessão para memorizar temporariamente as datas e preferências de viagens. Outro exemplo: para tornar o processo de candidatura a emprego mais conveniente, a Recruitsoft usa cookies de sessão para memorizar temporariamente os dados que o usuário informa durante o processo de se candidatar a um emprego on-line.

Se não quiser aceitar cookies, o usuário poderá bloqueá-los ajustando as configurações no navegador. Nesse caso, entretanto, o usuário não poderá se beneficiar da praticidade do uso dos cookies e não poderá usar todos os recursos dos nossos sites, inclusive os recursos de personalização associados à criação de um perfil de usuário.

Criação de um perfil de usuário

Os visitantes do site hyatt.com podem criar um perfil para, entre outras coisas, facilitar as transações on-line disponíveis nos nossos sites e personalizá-los conforme os interesses de viagens e lazer indicados. Se o usuário optar por compartilhar estas informações pessoais conosco, também poderemos usá-las para registrar suas preferências de viagens nas reservas que ele fizer, personalizar o uso de nossos sites e as estadias em Hotéis e Resorts Hyatt conforme seus interesses e fazer recomendações de viagens mais apropriadas para o usuário. Por exemplo, as informações pessoais contidas em um perfil de usuário podem ser utilizadas para preencher automaticamente diversos campos obrigatórios ou solicitados, necessários para processar uma transação on-line sem que o usuário precise digitar os dados toda vez que usar os nossos sites. Além disso, se o usuário indicar uma preferência por certo tipo de programa de férias (como um spa ou férias jogando golfe), pacotes especiais de spa e de golfe poderão ser destacados quando o usuário retornar a nossos sites. **O usuário ainda pode usar nossos sites para procurar e adquirir serviços mesmo se optar por não criar um perfil.**

Se o usuário decidir criar um perfil, serão solicitados seu nome, endereço de e-mail que servirá como nome de usuário e uma senha a ser usada sempre que o usuário quiser entrar no sistema. O usuário também será solicitado a fornecer informações de contato, como endereço, telefone e fax. Será solicitado que o usuário identifique os seus interesses (como tarifas especiais, pacotes de spa ou golfe). Se o usuário for um membro do Hyatt Gold Passport, o programa de fidelidade do Hyatt, o usuário poderá entrar no sistema usando seu número e senha do Hyatt Gold Passport. Neste caso, as informações pessoais contidas no seu perfil do Hyatt Gold Passport serão utilizadas para preencher automaticamente os campos correspondentes no seu perfil de usuário hyatt.com. Se o usuário for um planejador de encontros, será solicitado a fornecer o nome da sua empresa e o título. Se o usuário for um agente de viagens, será solicitado a fornecer o número IATA.

Quando criamos um perfil de usuário por solicitação do usuário, podemos acrescentar seus dados de sessão ao perfil de usuário. Também podemos usar as informações fornecidas ou atualizadas no seu perfil de usuário para preencher ou atualizar outros bancos de dados mantidos por nós e nossos prestadores de serviço, quando aplicável. Ao criar um perfil de usuário, o usuário concorda que as informações fornecidas poderão ser utilizadas para as finalidades supracitadas.

Opção por comunicações por e-mail

Como parte do processo de criação de perfil no site Hyatt.com, o usuário terá a oportunidade de receber por e-mail notícias, ofertas especiais e promoções sobre produtos e serviços oferecidos por nós, a família de empresas Hyatt e nossos parceiros de viagens. Por exemplo, se o usuário escolher receber nossas comunicações por e-mail, entre outras coisas, o usuário receberá o "Hyatt Extras", um boletim quinzenal por e-mail contendo informações sobre destinos, tarifas especiais e outras notícias do Hyatt. Se o usuário escolher receber as nossas comunicações por e-mail, também poderá receber e-mails da família de empresas Hyatt. Esperamos que o usuário considere esse material interessante e informativo. Na verdade, poderemos usar as suas preferências e experiências de viagens para compartilhar anúncios, atualizações e promoções personalizados, incluindo nossas recomendações sobre especiais de viagens. Apesar disso, no momento em que o usuário criar o seu perfil de usuário, nos informará se quer que recebamos tais informações, marcando as opções correspondentes. Quando o usuário clica em um link do site hyatt.com para a página inicial do site de um Hyatt Hotel, Resort ou Hyatt Vacation Club Resort, também podemos perguntar se o usuário quer receber estas notícias, ofertas especiais e promoções diretamente deste hotel ou resort da mesma maneira. Quaisquer dessas comunicações por e-mail podem ser enviadas por prestadores de serviços atuando em nosso nome e de acordo com esta política.

É claro que, se o usuário inicialmente decidir receber estas comunicações por e-mail, mas mudar de idéia posteriormente, poderá visitar os nossos sites e nos informar se gostaria de interromper o recebimento de comunicações promocionais nossas e/ou de um Hotel ou Resort Hyatt ou Resort Hyatt Vacation Club e/ou nossos parceiros de viagens. Além disso, sempre que o usuário receber uma comunicação por e-mail desse tipo, ele poderá decidir cancelar o recebimento de futuras comunicações do e-mail do remetente clicando em um link de e-mail que aparecerá ao final da mensagem.

Como parte do processo de criação de perfil de usuário no site Hyatt.com, o usuário também será solicitado a marcar uma opção se quiser participar de pesquisas de opinião on-line ocasionais realizadas por nós ou por um dos nossos prestadores de serviços. Assim como em outras comunicações por e-mail, o usuário pode mudar de idéia e nos informar se não quiser mais participar de pesquisas de opinião on-line ocasionais, atualizando o perfil da maneira apropriada.

Atualização ou remoção de informações pessoais do perfil do usuário

O usuário pode visualizar, atualizar ou remover qualquer informação pessoal no perfil de usuário a qualquer momento acessando o perfil enquanto estiver on-line no site hyatt.com ou enviando um e-mail para concierge@hyatt.com. Quaisquer atualizações deste tipo constituirão informações pessoais fornecidas a nós e poderão ser utilizadas de acordo com esta política. Se o usuário decidir remover o perfil de usuário do site Hyatt.com, não receberá mais nenhum dos benefícios personalizados descritos acima. Nós, entretanto, teremos o direito de usar quaisquer informações pessoais anteriormente fornecidas pelo usuário nos nossos sites para manutenção de registros e controle de qualidade.

Reservar um Hotel

Se o usuário decidir reservar um quarto por meio dos nossos sites e não tiver um perfil de usuário, será necessário fornecer nome, telefone, endereço de cobrança e cartão de crédito (operadora, número e data de vencimento), além das datas de permanência, número de quartos necessários e número de adultos e crianças no grupo. A fim de que possamos atendê-lo da melhor maneira, o usuário também será solicitado a fornecer as seguintes informações adicionais, quando aplicáveis, embora não sejam obrigatórias para fazer uma reserva: seu endereço de e-mail; número de associado Hyatt Gold Passport; número de grupo/corporativo (se nós tivermos atribuído um número ao seu grupo ou organização); detalhes de chegada do voo; se pode ser qualificado ou não para a Tarifa Terceira Idade, funcionário do governo dos EUA ou sócio da American Automobile Association; e se tem necessidades especiais (que podem ser indicadas clicando-se nas opções existentes do formulário on-line ou descritas no campo de texto Comentários). Se o usuário for um agente de viagens fazendo a reserva de um cliente, também será solicitado a fornecer seu ID de agente de viagens (isto é, seu número ARC/IATA/TIDS). Se o usuário tiver um perfil de usuário no site hyatt.com ou no site Goldpassport.com, poderá usar as informações contidas no perfil de usuário para preencher automaticamente qualquer campo de informação correspondente, seja ele obrigatório ou opcional.

Depois de o usuário ter preenchido e enviado o formulário de reserva on-line, as informações incluídas no formulário serão automaticamente enviadas para o SPIRIT (o sistema central de reservas do Hyatt, operado para o benefício de todos os Hotéis e Resorts Hyatt pela CSC Outsourcing Inc. ["CSCO"], uma subsidiária da Computer Sciences Corporation, em seus escritórios em Oak Brook Terrace, Illinois, EUA) e para o Hotel ou Resort Hyatt onde o usuário ficará hospedado. Se o usuário fizer uma reserva on-line em um Resort do Hyatt Vacation Club, as informações incluídas no formulário serão compartilhadas com as Partes HVC, incluindo o Resort Hyatt Vacation Club onde o usuário se hospedará. Se um depósito de garantia ou pagamento antecipado for exigido para assegurar a reserva, o Hotel ou Resort Hyatt onde o usuário se hospedará (ou, no caso de um Resort Hyatt Vacation Club, as Partes HVC), processará o seu cartão de crédito com este propósito, obtendo a autorização de cobrança apropriada da empresa de cartão de crédito. Enquanto estiver on-line, o usuário receberá um número de confirmação de reserva e, se fizer tal solicitação enquanto estiver on-line, uma confirmação da sua reserva será enviada por e-mail. As informações que o usuário fornecer ao fazer uma reserva serão aproveitadas para preencher a reserva e poderão ser utilizadas das maneiras dispostas nesta política.

Compra de certificado de presente

Se o usuário decidir comprar um certificado de presente para estadias em Hotéis e Resorts Hyatt nos nossos sites, ele será redirecionado a outro site mantido pela Rapp Collins Worldwide ("Rapp Collins") de Dallas, Texas, EUA, que presta serviços aos Hotéis e Resorts Hyatt. Antes de continuar a compra, é imperativo que o usuário leia os termos e as condições de todos os certificados de presente.

Para continuar, a menos que o usuário já tenha comprado um certificado de presente on-line, será necessário fornecer o nome, o endereço para cobrança, os telefones residencial e comercial, o endereço de e-mail e os dados do cartão de crédito (bandeira, número e data de vencimento), juntamente com as informações sobre o tipo e o valor do certificado de presente que o usuário deseja comprar e a mensagem que deve ser enviada ao destinatário. As informações pessoais exigidas para a compra de um certificado de presente serão armazenadas em um banco de

dados gerenciado pela Rapp Collins com objetivos de manutenção de registros. Se o usuário quiser que o certificado de presente seja enviado a um endereço que não seja o endereço de cobrança fornecido, deverá fornecer o nome, o endereço e os telefones residencial e comercial do destinatário. As informações que o usuário fornecer serão utilizadas para realizar a compra e a transmissão do certificado de presente (bem como a obtenção de autorização/aprovação da empresa de cartão de crédito), e poderão ser utilizadas das outras maneiras estabelecidas nesta política.

Se o usuário já tiver comprado um certificado de presente on-line informando o endereço de e-mail e a senha fornecidos no momento da primeira aquisição de um certificado de presente, as informações contidas no banco de dados da Rapp Collins sobre a transação anterior poderão ser utilizadas para preencher qualquer campo correspondente, seja ele de preenchimento obrigatório ou opcional. Antes de continuar a transação, o usuário poderá atualizar suas informações pessoais modificando os campos de informações aplicáveis. O usuário também pode comunicar tais atualizações por e-mail para conciierge@hyatt.com ou ligar para a Central de reservas do Hyatt em Omaha, Nebraska, EUA, no número 1-800-955-9655. Quaisquer atualizações do tipo constituirão informações pessoais fornecidas a nós e passíveis de serem utilizadas de acordo com esta política. Informamos, entretanto, que as informações no banco de dados da Rapp Collins sobre transações anteriores com certificados de presentes não serão modificadas como resultado da atualização. Além disso, quaisquer atualizações desse tipo não atualizarão automaticamente o perfil de usuário no site hyatt.com.

Se o usuário decidir fazer uma reserva de certificado de presente enquanto estiver on-line no site de certificados de presentes do Hyatt, o usuário retornará automaticamente ao site hyatt.com para concluir o processo de reserva como foi descrito na seção anterior. Além das outras informações necessárias para fazer uma reserva on-line, o usuário será solicitado a fornecer informações sobre o certificado de presente.

Planejadores de encontros – Solicitação de cotação

Os planejadores de encontros interessados em receber informações sobre tarifas e disponibilidade de um hotel ou resort Hyatt podem fazê-lo usando o serviço E-mmediate Response Meetings do Hyatt, enviando por e-mail sua solicitação de tarifas e datas a hyattgrp@hyatt.com ou ligando para um representante Hyatt no número 1-800-543-1818. O serviço E-mmediate Response Meetings do Hyatt é uma ferramenta on-line de reservas em grupo que fornece aos planejadores de encontros a capacidade de realizar pesquisas de disponibilidade de salas de grupos e espaços funcionais, programar eventos com serviço especial e fazer reservas por meio de uma "Solicitação de cotação" ("RFP") on-line. As informações fornecidas em uma RFP serão utilizadas para processar a solicitação e outros propósitos dispostos nesta política e/ou qualquer outra política de privacidade mencionada neste documento. O serviço E-mmediate Response Meetings pode ser usado para encontros em qualquer hotel ou resort Hyatt nos EUA, Canadá ou Caribe. Informações sobre locais fora dos EUA, Canadá e Caribe podem ser solicitadas por meio do serviço E-mmediate Response Meetings e devem receber uma resposta dentro de aproximadamente 48 horas.

A fim de usar o serviço E-mmediate Response Meetings, o usuário será solicitado a informar certos dados pessoais (nome, empresa ou organização, endereço, telefone, fax e endereço de e-mail) e dados sobre o encontro (datas, número de quartos de hóspedes por noite, tipo de função, nome do evento e exigências do encontro). O Hyatt contratou o StarCite, um fornecedor de serviços, para lidar com a coleta e o uso das informações pessoais fornecidas por usuários do serviço E-mmediate Response Meetings. Portanto, é imperativo que o usuário leia a política de privacidade da StarCite, que pode ser encontrada em <http://www.starcite.com/html/legal.html>, antes de fornecer qualquer informação ao E-mmediate Response Meetings. [[link to E-mmediate Response Meetings web site](#)]

Com relação a outras RFPs de Hotéis e Resorts Hyatt localizados nos Estados Unidos, Canadá e Caribe, o usuário será instruído a entrar em contato com o Escritório nacional de vendas do Hyatt em Omaha, Nebraska, EUA, por telefone ou preencher uma RFP on-line. RFPs relacionadas a Hotéis e Resorts Hyatt localizados fora dos Estados Unidos, Canadá e Caribe são encaminhadas para resposta ao Hotel ou Resort Hyatt específico, com cópia à OpenWorld com objetivos de suporte e controle de qualidade. Informamos que os dados informados pelo usuário on-line em uma RFP não são criptografados para transmissão. As informações fornecidas na RFP serão utilizadas na resposta à solicitação e para outros objetivos dispostos nesta política. [[link to use of info section](#)]

Agentes de viagens – Solicitação de prêmios e treinamento de especialistas em Resorts Hyatt **Solicitações de prêmios**

Agentes de viagens em visita ao site hyatt.com podem solicitar informações sobre o Programa de prêmios "Slice of Paradise" do Hyatt, preenchendo e enviando um formulário on-line com nome, nome da agência de viagens, endereço, telefone, fax, endereço de e-mail e uma descrição da informação solicitada. Se tiver um perfil de usuário no site Hyatt.com, o usuário poderá usar as informações contidas em seu perfil de usuário para preencher automaticamente qualquer campo de informação correspondente, seja ele obrigatório ou opcional. As informações inseridas no formulário on-line são atualmente transmitidas por e-mail para o Departamento de Marketing do Hyatt no escritório corporativo em Chicago, Illinois, EUA, para resposta.

Os agentes de viagens que escolherem enviar formulários de solicitação de prêmios "Slice of Paradise" on-line serão solicitados a fornecer informações pessoais, da agência de viagens e reservas qualificadas que fizeram, incluindo nome do agente, nome e número IATA da agência de viagens, nome do cliente, destino, datas de permanência, número de quartos, número total de diárias, número de confirmação da reserva e método de reserva. Se tiver um perfil de usuário no site hyatt.com, o usuário poderá usar as informações contidas em seu perfil de usuário para preencher automaticamente qualquer campo de informação correspondente, seja ele obrigatório ou opcional. As informações fornecidas pelo formulário on-line são transmitidas por e-mail para a North American Corporation de Glenview, Illinois, EUA ("North American"), a empresa contratada para controlar a distribuição dos prêmios Slice of Paradise. A North American subseqüentemente transmite essas informações à Central de Reservas Hyatt em Omaha, Nebraska, EUA, para verificar se os termos e as condições do programa foram atendidos.

As informações fornecidas em uma solicitação de prêmio on-line serão utilizadas pela North American e por nós para confirmar o prêmio do Slice of Paradise. As informações relativas ao usuário e sua agência de viagens (mas não as informações sobre seus clientes) também podem ser utilizadas como disposto nesta política.

Treinamento de especialistas em Resorts Hyatt

Agentes de viagens em visita ao site hyatt.com também podem se beneficiar da oportunidade de tornarem-se um "Especialista em Resorts Hyatt" e das vantagens especiais oferecidas àqueles que atingem este status, realizando um curso on-line oferecido pela Travel Agent University Online, um programa da Divisão de Educação e Treinamento da Travel Agent Magazine, publicado pela Advanstar Communications Inc. de Cleveland, Ohio, EUA. Os visitantes que queiram realizar o curso on-line serão direcionados ao site da Travel Agent University. Como não somos responsáveis pelo conteúdo, coleta de dados ou políticas de privacidade da Travel Agent University Online, é imperativo que o usuário leia as políticas de privacidade e segurança desse site antes de fornecer qualquer informação pessoal.

Hyatt Vacation Club

Solicitações de informações

Os visitantes do site Hyatt.com podem ter acesso a uma seção do site do Hyatt Vacation Club em Hyattvacationclub.com para solicitar informações sobre títulos de propriedade. Para solicitar informações, será necessário que o usuário forneça nome e endereço completos (inclusive o Estado). Essas informações serão armazenadas em um banco de dados mantido pela Hyatt Vacation Ownership, Inc. Informamos que podemos não estar aptos a responder à solicitação on-line se as exigências de registro de vendas de propriedades do seu Estado não permitir o fornecimento dessas informações.

Membros do Hyatt Vacation Club

Membros do Hyatt Vacation Club podem acessar uma seção do site do Hyatt Vacation Club fornecendo seu número de associação e senha (PIN). Se o usuário não tiver uma senha, poderá solicitá-lo ligando para 1-800-GO-HYATT. Nessa seção específica, os membros podem ter acesso a informações sobre sua conta, inclusive o saldo atual de pontos, janelas de reservas e reservas pendentes. Estas informações são armazenadas em um banco de dados seguro, mantido pela Critical Mass.

Candidatura on-line a um cargo

Os visitantes do site hyatt.com interessados em oportunidades de carreira nos Hotéis e Resorts Hyatt dentro dos Estados Unidos, Canadá e Caribe podem analisar e se candidatar aos empregos listados em um banco de dados on-line de empregos. Os visitantes também podem encaminhar por e-mail descrições de emprego que eles acreditem ser de interesse de outros. Se decidir continuar, o usuário será imediatamente conectado a um site mantido pela Recruitsoft Inc. de São Francisco, na Califórnia ("Recruitsoft") de sua filial em Montreal, no Canadá. Como não somos responsáveis pelo conteúdo, coleta de dados ou políticas de privacidade da Recruitsoft, é imperativo que o usuário leia as políticas de privacidade e segurança da Recruitsoft antes de fornecer qualquer informação pessoal.

Se escolher candidatar-se on-line a um emprego publicado no site da Recruitsoft, o usuário será solicitado a fornecer seu nome, endereço e telefone e a responder um questionário específico do trabalho ao qual o usuário se candidata. As respostas ao questionário serão utilizadas para avaliar suas qualificações para o posto. Embora isto não seja obrigatório para concluir o processo de candidatura on-line, o usuário também será solicitado a informar o telefone comercial, número da previdência social e informações sobre escolaridade, experiência profissional (o usuário terá também a oportunidade de carregar seu CV no nosso formulário eletrônico), sexo e origem racial/étnica (que serão usados somente para satisfazer as leis e regulamentações de informação de dados). No início do processo de candidatura, o usuário será solicitado a fornecer o seu endereço de e-mail. Se não tiver um endereço de e-mail ou não quiser fornecer um, o usuário também poderá se candidatar on-line a um cargo publicado seguindo as instruções sobre como criar um endereço não-ativo, o qual é exigido pela funcionalidade atual do banco de dados da Recruitsoft.

As informações pessoais que o usuário envia à Recruitsoft enquanto está on-line podem ser acessadas e baixadas pelos profissionais de RH da Hyatt International Corporation e da Hyatt Hotels Corporation, e nos vários Hotéis e Resorts Hyatt localizados nos Estados Unidos, Canadá e Caribe por meio de uma conexão segura ao banco de dados da Recruitsoft, e utilizadas para avaliar suas qualificações para o trabalho ao qual se candidatou e outros trabalhos que possam se adequar à experiência e qualificações informadas, desde que o usuário indique o desejo de ser notificado sobre outros postos de trabalho. Além disso, as disposições desta política relacionadas ao uso das informações se aplicam a quaisquer informações que possam ser acessadas ou baixadas por nós do banco de dados da Recruitsoft.

Se o usuário quiser depois atualizar as informações anteriormente enviadas à Recruitsoft, precisará memorizar o endereço de e-mail criado ou informado e a senha que o usuário será solicitado a criar ao final do processo de envio on-line. Embora o usuário possa remover a sua candidatura de etapas posteriores do processo de recrutamento, depois que uma candidatura é criada, ela não pode ser removida. O usuário também terá a oportunidade de indicar se gostaria de receber e-mails sobre oportunidades de carreira que correspondam ao seu perfil. Se o usuário posteriormente decidir que não quer mais receber e-mails sobre outras oportunidades de carreira, poderá cancelar essa atividade voltando ao seu perfil na Recruitsoft e desmarcando a opção correspondente ou clicando em um link que aparecerá em todos os e-mails enviados sobre outras oportunidades de carreira.

Envio de e-postcards

Nos sites de alguns Hotéis e Resorts Hyatt localizados fora dos Estados Unidos, Canadá e Caribe, o usuário poderá ter uma opção de enviar um cartão postal eletrônico (e-postcard). O cartão postal eletrônico é uma maneira fácil e divertida de o usuário enviar a outra pessoa as imagens de um Hotel ou Resort Hyatt.

Se o usuário decidir enviar um cartão postal eletrônico, será necessário fornecer nome, endereço de e-mail, nome e endereço do destinatário, juntamente com uma breve mensagem. Essas informações são armazenadas em um servidor de banco de dados hospedado pela OpenWorld em Nova York, que opera em espelho com um segundo servidor também em Nova York-EUA. Cópias de segurança são feitas em um terceiro servidor localizado em Atlanta-EUA. Como as informações que o usuário fornece com relação a um cartão postal eletrônico não são criptografadas com tecnologia SSL durante a transmissão aos servidores da OpenWorld, o usuário deve ter cuidado sobre a natureza das informações incluídas em um cartão postal eletrônico.

A mensagem que o usuário enviar conterá um URL único que apontará para onde o cartão postal eletrônico está localizado. O conteúdo do URL e do banco de dados que armazena as informações sobre o seu cartão postal eletrônico serão removidos sete dias após o destinatário tê-lo lido, ou depois de 30 dias independentemente de ter sido lido pelo destinatário ou não.

Envio de perguntas e comentários

O usuário pode entrar em contato, sempre que desejar, enviando um e-mail para concierge@hyatt.com. Se decidir enviar perguntas, comentários ou pedidos, usando um dos formulários on-line que fazem parte do site Hyatt.com, o usuário precisará informar nome completo, telefone e e-mail para que possamos contatá-lo. Se tiver um perfil de usuário no site Hyatt.com, o usuário poderá usar as informações contidas em seu perfil de usuário para preencher automaticamente qualquer campo de informação correspondente, seja ele obrigatório ou opcional. Dependendo do formulário on-line a ser preenchido, o usuário terá a oportunidade de fornecer informações adicionais que nos permitirão servi-lo melhor, embora as informações adicionais não sejam necessárias para que o usuário preencha e envie o formulário on-line.

Se o usuário preencher um formulário on-line relacionado aos serviços de spa, terá a oportunidade de indicar as datas da sua permanência e especificar sua pergunta ou solicitação. Para qualquer outra pergunta, comentário ou solicitação, o usuário também será solicitado a: identificar o tipo de comentário (selecionando de uma lista); fornecer seu número do Hyatt Gold Passport; se estiver escrevendo para comentar uma estadia específica, o nome do hotel onde o usuário se hospedou e as datas de chegada e partida; e incluir quaisquer comentários que o usuário possa ter em um campo de texto livre no final do formulário. Se o usuário também quiser nos fornecer informações sobre uma estadia específica, será possível responder a uma pesquisa de comentários, críticas e sugestões on-line, que lhe dá a oportunidade de especificar a estadia, indicar se recomendaria os Hotéis e Resorts Hyatt a um amigo ou colega, se teve um problema durante a sua estadia, descrever a natureza do problema (em um campo de texto livre no final do formulário) e informar se o problema foi resolvido satisfatoriamente pelo hotel.

As informações que o usuário incluir em qualquer dos formulários on-line descritos acima não serão criptografadas antes da transmissão, portanto o usuário deve ter cuidado com a natureza das informações a serem incluídas no formulário (não inclua dados como número do cartão de crédito no campo de comentários). As informações que o usuário incluir nestes formulários on-line serão utilizadas para responder perguntas, comentários e solicitações, e

para outros objetivos dispostos nesta política. Dúvidas sobre esta política de privacidade devem ser enviadas para privacyombudsman@Hyatt.com.

Uso de informações pessoais e compartilhamento de dados com terceiros

As informações pessoais e outras informações que o usuário fornecer enquanto estiver on-line, seja por meio de um perfil de usuário ou quando realizar uma transação on-line, serão utilizadas para criar um perfil de usuário (mediante a solicitação do próprio usuário) ou para realizar a transação solicitada como indicado em cada seção aplicável desta política. Além disso, tais informações podem ser utilizadas por nós, a família de empresas Hyatt, nossos prestadores de serviços (atuando em nosso nome) e parceiros de viagens de outras maneiras dispostas nesta política. Embora a política identifique alguns dos nossos prestadores de serviços, pode haver outros prestadores de serviços atuando em nosso nome de acordo com esta política cujo nome não tenha sido mencionado neste documento. De fato, reservamo-nos o direito de alterar prestadores de serviços de tempos em tempos como decorrência normal de nossas transações comerciais. Exceto se estabelecido de outra maneira nesta política, as informações pessoais não serão compartilhadas ou vendidas para terceiros fora da família de empresas Hyatt (incluindo nossos prestadores de serviços e parceiros de viagens) sem a permissão do usuário a menos que seja feito de maneira agregada para propósitos estatísticos, sem a possibilidade de vincular as informações ao usuário.

Controle de qualidade e pesquisa de marketing

Se o usuário se hospedar em um Hotel ou Resort Hyatt (independentemente de a sua reserva ter sido feita ou não por meio do site hyatt.com), informações pessoais integrantes do registro da transação da estadia podem ser disponibilizadas à Maritz Research, Inc. ("Maritz"), localizada em Oak Brook, Illinois, EUA, para controle de qualidade e/ou pesquisa de marketing. Como parte deste processo, a Maritz pode contatá-lo por telefone para discutir pontos específicos da estadia no Hyatt.

Uso de "pixels de rastreamento"

Os sites do Hyatt podem conter imagens conhecidas como "Web Beacons" – às vezes chamadas de GIFs de pixel único – que permitem que o Hyatt faça a contagem dos usuários que visitaram as páginas. Os Web Beacons não acessam informações pessoais. Eles são uma técnica que usamos para compilar estatísticas agregadas sobre o uso dos sites do Hyatt. O usuário pode encontrar mais informações sobre Web Beacons no site da [Network Advertising Initiative](#).

Transferências de empresas

Como estamos em permanente evolução empresarial, podemos comprar ou vender hotéis e outros ativos. Em tais transações, as informações de clientes são geralmente um dos ativos de negócios transferidos e nos reservamos o direito de incluir informações pessoais coletadas nos nossos sites como um ativo em qualquer transferência do tipo. Além disso, no improvável caso de que nós, ou substancialmente todos os nossos ativos, sejam adquiridos, as informações de clientes podem ser um dos ativos transferidos.

Exigências legais

Reservamo-nos o direito de revelar quaisquer informações pessoais que o usuário nos forneça se formos obrigados por um tribunal ou entidade governamental, ou se considerarmos que seja necessário ou desejável para cumprir a lei, ou para proteger ou defender nossos direitos e propriedades ou os direitos e propriedades da família Hyatt de empresas, nossos sites e seus usuários.

Segurança

AT&T, Critical Mass, UUNET, OpenWorld, CSCO, Rapp Collins, GetThere e Recruitsoft usam software de Secured Socket Layer ("SSL") com criptografia de até 128 bits para criptografar as informações pessoais que o usuário nos fornece por meio dessas empresas. Desde que o usuário use um navegador com SSL habilitado, como as últimas versões do Microsoft Internet Explorer ou Netscape Navigator, suas transmissões on-line de informações pessoais para nós serão seguras. O usuário pode verificar se as informações que será solicitado a fornecer em qualquer página deste ou de qualquer outro site serão transmitidas usando-se criptografia SSL confirmando a presença de um "cadeado fechado" (para usuários do Microsoft Internet Explorer) ou uma "chave sólida" (para usuários do Netscape Navigator) na barra inferior da janela do navegador. O usuário também pode verificar se suas informações serão criptografadas usando-se SSL assegurando que o prefixo do endereço Web da página tenha mudado de "http" para "https". Se o usuário não vir o símbolo apropriado e o prefixo "https", não deve presumir que suas informações pessoais serão criptografadas antes da transmissão. Como disposto em outras partes desta política, informações fornecidas por um planejador de encontros em uma RFP, cartões postais eletrônicos ou perguntas e comentários enviados por e-mail para conciierge@hyatt.com não são criptografados antes da transmissão.

As informações pessoais que coletamos do usuário on-line são armazenadas pelos Hotéis e Resorts Hyatt e seus prestadores de serviços mencionados nesta política em bancos de dados protegidos por meio de uma combinação

de controles de acesso físicos e eletrônicos, tecnologia de firewall e outras medidas de segurança razoáveis. Apesar disso, tais medidas de segurança não podem garantir que não haverá nenhum tipo de perda, má-utilização ou alteração das informações pessoais, e não somos responsáveis por nenhum dano ou obrigação relacionada a quaisquer falhas de segurança relacionadas.

Links para outros sites

Esta política e a nossa obrigação estão limitadas às práticas de coleta de dados pela Internet em nossos sites. Não somos responsáveis (tampouco podemos garantir o cumprimento) por políticas de privacidade ou conteúdos de sites mantidos por terceiros ou por prestadores de serviços, mesmo se acessíveis por meio de um link em nossos sites, incluindo, entre outros, Rapp Collins, Recruitsoft e Travel Agent University Online. É imperativo que o usuário leia as políticas de privacidade e segurança de qualquer site externo antes de fornecer informações pessoais que sejam solicitadas.

Crianças

Os nossos sites não vendem produtos para crianças. Se o usuário tiver menos de 18 anos, poderá usar os nossos sites somente acompanhado de um pai ou responsável.